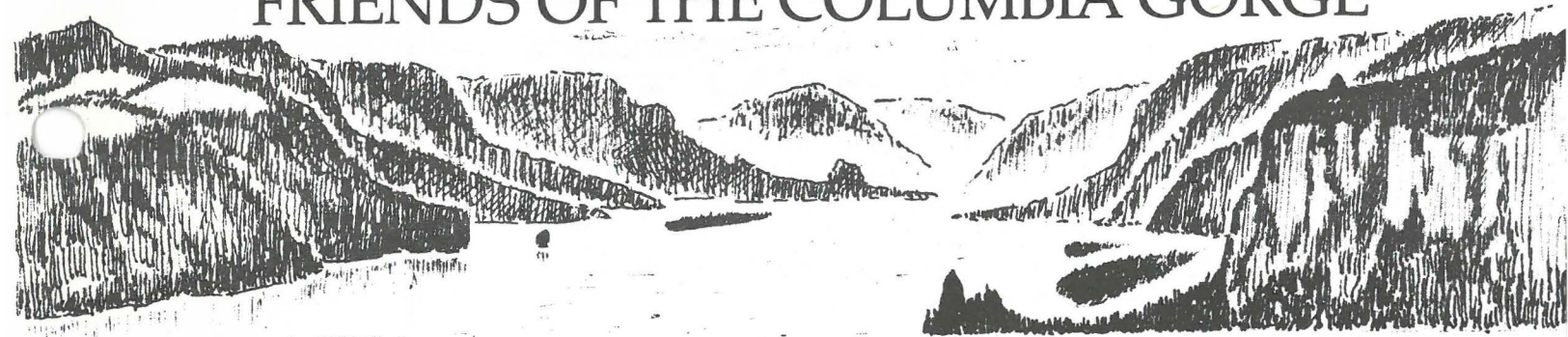


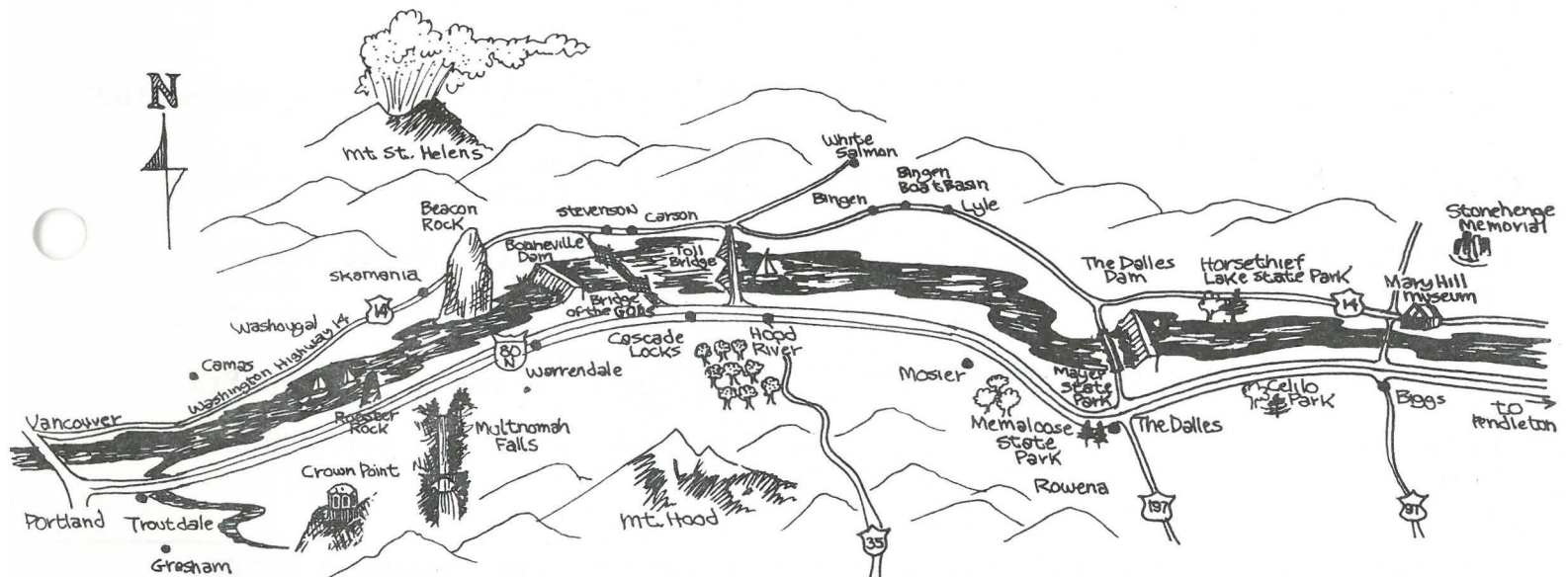
FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE



WINDS IN THE GORGE
Summer Issue, 1982

THE COLUMBIA RIVER GORGE --- An Exciting Place to Visit

This summer plan a tour of the spectacular Columbia Gorge. Spend an afternoon, day, weekend, or week. Here are some places to visit and events to enjoy during the summer of '82.

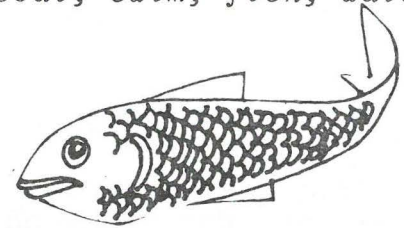


Oregon State along the Gorge --- Sites

- ROOSTER ROCK STATE PARK - picnic, boat, fish, swim
- CROWN POINT - see following pages
- MULTNOMAH FALLS - see schedule
- BONNEVILLE DAM & FISH HATCHERY - see "Places to Visit"
- EAGLE CREEK - hiking, backpacking, picnic
- CASCADE LOCKS & MARINE PARK & BRIDGE OF THE GODS - see following pages
- HOOD RIVER - Industrial and Winery Tours - see "Sources of Information"
- KOBERG STATE PARK - picnic, boat, swim
- MEMALOOSE STATE PARK & CAMPGROUND - picnic, camping
- MAYER STATE PARK - picnic, boat, swim, fish, waterski
- THE DALLES DAM & SEUFERT PARK & TOUR TRAIN - see "Places to Visit"
- CELILO PARK & CAMPGROUND - picnic, boat, swim, fish
- DESCHUTES STATE PARK & CAMPGROUND - picnic, boat, swim, fish
- BIGGS PARK - picnic, boat, fish

Washington State along the Gorge - - - Sites

- CAMAS - WASHOUGAL - *see following pages*
- BEACON ROCK & GOLF COURSE
- STEVENSON - *see following pages*
- CARSON - *St. Martin Hot Springs*
- LITTLE WHITE SALMON RIVER - *swim, fish*
- BINGEN BOAT BASIN - *picnic, boat, fish*
- HESS PARK SPEARFISH LAKE - *picnic, fish*
- HORSETHIEF LAKE STATE PARK & CAMPGROUND - *picnic, boat, swim, fish, waterski*
- AVERY PARK & CAMPGROUND - *picnic, boat, fish*
- MARYHILL MUSEUM & STATE PARK - *see "Museums"*
- STONEHEDGE
- WHITE SALMON - *see "Places to Visit"*



* PLACES TO VISIT *

COLUMBIA GORGE HOTEL - built 1921
 4000 West Cliff Drive
 Hood River, OR 97031
 (503) 386-5566

THE PARTRIDGE INN RESTAURANT
 On the bluffs across from Hood River
 Underwood, WA
 (509) 493-2381

PORTAGE INN
 Frontage Rd.
 The Dalles, OR
 (503) 298-5502

INN OF THE WHITE SALMON - since 1937
 172 Jewett
 White Salmon, WA
 (509) 493-2335

STATE OF OREGON FISH HATCHERY
 Bonneville Dam
 7:30 am to 8 pm Daily

PENDELTON WOLLEN MILLS TOURS
 Washougal, WA
 9 - 11 - 1:30 pm Mon. thru Fri.
 Outlet Store
 8:00 am to 4 pm Mon. thru Fri.

JOSLYN HOUSE RESTAURANT
 Hwy 14 Bingen, WA
 (509) 493-2929
 5 pm - 10 pm Wed. thru Sat.
 11:00 am to 8 pm Sun.

ORIGINAL WASCO CO. COURTHOUSE, 1859
 West 2nd.
 The Dalles, OR

THE DALLES DAM - SEUFERT PARK
 DAM TRAIN TOUR
 Free - Open 10:00 am to 5 pm
 Daily

FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE
 "WINDS IN THE GORGE"
 Published Quarterly

Editor E. Cebula

MULTNOMAH FALLS LODGE
 Meals 9:00 am to 9:00 pm Daily

Contributing Assistants:
 Carol Kirchner
 Sally Russell

MULTNOMAH FALLS GIFT SHOP
 9:00 am to 8 pm Daily

Friends of the Columbia Gorge is a non-profit educational corporation dedicated to preserving the scenic, historic and economic resources of the Columbia River Gorge for future generations.

BONNEVILLE DAM - 64 landscaped acres. Rose Test Garden, picnic area, ballfield.
 Bedford Island Visitor Center - 10 am to 6 pm Daily
 North Shore Visitor Center - 10 am to 6 pm Daily (Opening July 26, 1982)

PORTLAND OFFICE: 519 SW Third #303
 (503) 241-3762 Portland, OR
 SEATTLE OFFICE: 2021 Third Ave.
 (206) 622-4590 Seattle, WA

* MUSEUMS *

CASCADE LOCKS HISTORICAL MUSEUM
Located on the Marine Parks Grounds

CASCADE LOCKS STERNWHEELER MUSEUM
In the Marine Park Visitors Center

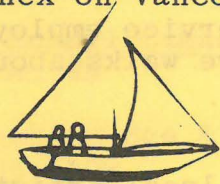
HOOD RIVER COUNTY MUSEUM
10:00 am to 4 pm Tues. thru Sun.

FORT DALLES MUSEUM
15th and Garrison Street
The Dalles, OR 97058

CAMAS - WASHOUGAL HISTORICAL SOCIETY
Located in the Camas Library
12 pm to 4 pm Fri. and Sat.

MARYHILL MUSEUM - 1926
Goldendale, WA 98620
(509) 773-4792
Open March 15 to November 15
9:00 am to 5 pm Daily
Adults \$2 Senior Adults \$1.50
Students 6-16 50¢ Under 6 - Free

STEVENSON, WA MUSEUM
Located in basement of County
Courthouse Annex on Vancouver St.



* RIVER CRUISES *

EXPLORATION CRUISE LINES
Suite 312, Place Building
Seattle, WA 98101
(206) 624-8551 calls in WA
(800) 426-0600 calls outside WA

COLUMBIA SIGHTSEER TOUR BOAT
P.O. Box 307
Cascade Locks, OR 97014
(503) 374-8474

BILL & KRIS KELLUM
12801 NE 34th St.
Vancouver, WA 98662
(206) 892-9735

P.O. Box 413
Stevenson, WA 96848
(509) 427-8814



* VISTA HOUSE *

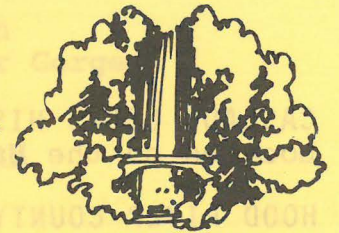
"Volunteer Program Schedule" sponsored/coordinated by NE Multnomah County Community Association (NEMCCA).

JULY SCHEDULE

AUGUST SCHEDULE

3	NOON-3:00 BEEKEEPING DISPLAY ROGER MACKANESS	4	NOON-3:00 BEEKEEPING DISPLAY ROGER MACKANESS	7	NOON-5pm LARCH MTN. COUNTRY ARTISANS FESTIVAL	8	NOON-5pm LARCH MTN. COUNTRY ARTISANS FESTIVAL
10	NOON-3:00 ^{Portland Art Guild} PINENEEDLE BASKETS DOROTHY KLOCK	11	NOON-3:00 PINENEEDLE BASKETS DOROTHY KLOCK	14	NOON-4pm PORTLAND ART GUILD	15	NOON-4pm GRESHAM SOCIETY OF ARTISTS
17	1-4 pm CALLIGRAPHY DEMON- STRATION TERESA KASNER	18	1-4 pm CALLIGRAPHY DEMONSTRATION TERESA KASNER		NOON-3pm PAINTING ADDISON LOOMIS		NOON-3pm PAINTING ADDISON LOOMIS
24	NOON-3pm NAVAJO WEAVING JUNE WHEELER	25	NOON-3pm NAVAJO WEAVING JUNE WHEELER		1-4 pm PINENEEDLE BASKETS MARCELLENE SUTER		1-4 pm PINENEEDLE BASKETS MARCELLENE SUTER
31	NOON-3pm PAINTING ADDISON LOOMIS, CAROL SELBERG, PEGGY STANSBURY TERESA KASNER	AUG 1	NOON-3pm PAINTING ADDISON LOOMIS, CAROL SELBERG PEGGY STANSBURY TERESA KASNER				

* VISITOR ACTIVITIES AT MULTNOMAH FALLS *



1. *Discover the Columbia Gorge Visitor Center*

Outdoor Exhibit Area open 365 days a year. Tells geology story of the Gorge in six languages, shows Indian uses of various plants, gorge environments, historical events of the gorge and Indian legend of Multnomah Falls.

2. *Naturalist Center*

Small Nature Center open daily July first to Labor Day. Exhibits of wildflowers and how humans have had an impact in the gorge.

3. *Naturalist Programs*

Regularly scheduled programs by Forest Service employees in the Multnomah Falls Plaza Area: talks and nature walks about the Columbia River Gorge.

4. *Public Interpretation Program*

Volunteer exhibits and demonstrations by local artists, craftsmen, and specialists.

SUMMER SCHEDULE AT THE FALLS

July 10 & 11

Lewis & Clark Expedition Exhibit
-Curt Johnson
-Dr. F. Chuinard
Woodcarving demonstration
-Lewis & Edith Faught

July 17 & 18

Pine Needle Basketry
-Dorothy Klock

July 24

Portland Fine Arts Guild Exhibit

July 25

Woodcarving demonstration
-Western Woodcarvers Assoc.

July 31

Medicinal & Edible Plant Display
-Cascade Anderson

Aug. 1

Woodcarving demonstration
-Western Woodcarvers Assoc.

Aug. 8

Micro Minerals of the Columbia Gorge
-Gordon & Minnie Gilbertson

Aug. 15

Woodcarving demonstration
-Western Woodcarvers Assoc.

Aug. 21 & 22

Lewis & Clark Expedition demonstration
-Curt Johnson
-Dr. F. Chuinard
Portland Fine Arts Guild Exhibit

* MAZAMA HIKES AND ROCK CLIMBS *

July 14

Tanner Creek 2 miles
Meet at Lloyd Center
17th & Multnomah at 9:00 am
Trailhead at 10:00 am
Vera Dafoe 244-5202

Aug. 4

Devil's Rest 7 miles
Meet at Lloyd Center
17th & Multnomah at 8:00 am
Elmer Willmore 771-2836

July 21

Rooster Rock East Face
Bill Younkin 246-9930



* CALENDAR OF EVENTS *

OREGON/WASHINGTON

- | | | | |
|-------------|--|------------|---|
| July 2-4 | <u>4th of July Celebration</u>
Camas, Washougal, WA | July 4 | <u>Old Fashioned 4th of July</u>
Hood River, OR |
| July 4-18 | <u>The Dalles 125th Birthday</u>
<u>Celebration</u>
The Dalles, OR | July 10-11 | <u>Frontier Festival</u>
11:00 am to 7 pm (NEMCCA)
Portland Women's Forum
Park
(1½ mile east of Corbett
on Crown Point Hwy) |
| July 14-18 | <u>Fort Dalles Rodeo</u>
The Dalles, OR | July 24-25 | <u>Celebration of Visual Arts</u>
(NEMCCA)
Corbett, OR
Carol Selberg 695-5864 |
| July 15-18 | <u>9th Annual Camas Days</u>
Camas, WA | Aug. 14-15 | <u>Scenic Hwy Event</u> (NEMCCA)
Corbett, OR
Marsh Dunkin Jr. 695-5174 |
| Aug. 7-8 | <u>Threshing Bee & Draft</u>
<u>Horse Show</u>
Dufer, OR (12 miles S
of The Dalles, OR) | Aug. 15 | <u>Bicycle Sunday</u> in the gorge
12 pm to 4 pm Scenic Hwy
Crown Point to Exit 35 of
I-84. Friends of the
Columbia Gorge 241-3762
NEMCCA - Historic Preser-
vation League of Oregon,
Multnomah County |
| Aug. 14-15 | <u>Portage Days</u>
Port of Cascade Locks, OR | Sept. 8-11 | <u>Klickitat County Fair</u>
Goldendale, WA |
| Aug. 21-22 | <u>Huckleberry Festival</u>
Bingen-White Salmon, WA | | |
| Aug. 25-29 | <u>Skamania County Fair</u>
Stevenson, WA | | |
| Sept. 4,5,6 | <u>A Musical Celebration</u>
(NEMCCA)
Corbett, OR
Edna Rix H. 695-5444
W. 248-0232 | | |

SOURCES FOR FURTHER INFORMATION

Friends of the Columbia Gorge
(503) 241-3762
Mt. Hood National Forest
(503) 667-0511
City of Portland Outdoor
Recreation Service
(503) 248-4018
Sierra Club
(503) 222-1963
Camas Chamber of Commerce
(206) 834-2472
The Dalles Chamber of Commerce
(503) 296-2231
Port of Cascade Locks
(503) 374-8619

Multnomah Falls Lodge
(503) 695-2376
Columbia Gorge Ranger Station
(503) 695-2276
Bonneville Dam Visitor Center
(503) 374-8820
Mazamas
(503) 227-2345
Vancouver Chamber of Commerce
(206) 694-2588
Hood River Chamber of Commerce
Open M-F 8:30-5pm Sat. & Sun. 12-5pm
(503) 386-2000
White Salmon Chamber of Commerce
(206) 493-3630

Reflections on conversations with
Mitch Bower in the Columbia River Gorge

countercurrents of sky slate and hail
meet
an eternity of water
moving over rocks
moss
in pools in puddles

traveling through air
it breathes souls
permeates skin
saturates in
cool smooth beads
perpendicular gardens
tinkling tumbling
tremulous

we drift
we dare mysteries
wander through shiny oak
whose tendrils pluck and pull

the gorge is slender saxifrage

its eddies
end
in glens and gloamins
upon hills
valleys
brief scenes
in inches feet and yards
game trails glance off fields of
chocolate lily
blue-eyed mary
but we do not
nor should

instead we drop steadily
to the river below
whose like is fueled
and furnished
by the sponge
the moss we squeeze with gentle steps
beneath our tread
grass widows spring

snow sleet rain
hail
sun in bingen
back to clouds
and rain
it breaths too short to measure

impermanent sun
glistening rock
slippery smooth
moss slick
stone crop succulent
indulgent as these thoughts
its trails undulant
ungulant

we clamber steadily up
dip and dally down
swing side to side
in dales
and swales of pregnant camas
ready for suntouch

spring in this gorge
unfolds
seductive
its mysteries
expand
contract into a single drop of
water

cascading
sliding under wind
touching us
everywhere

always my first
it shall not be my last
it cannot end
only begin
again and again
and again

By Mitch Bower as told to
Dan Sheehan on numerous
hikes in the
Columbia River Gorge
in the spring of 1982



FRIENDS OF THE COLUMBIA

GORGE

IT ALL BEGAN
11,000 YEARS AGO.

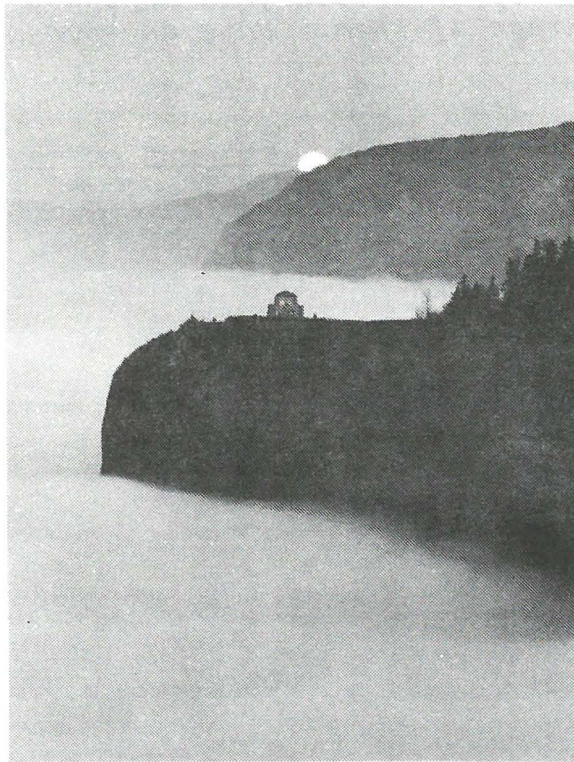
You're looking at the Columbia River Gorge. Contained within its canyon walls is testimony to 11,000 years of human civilization.

Ancient Indian rock carvings called petroglyphs, as well as numerous archaeological sites scattered throughout the area, reveal that in actuality the Gorge was a prehistoric melting pot. A thriving marketplace, fishing and hunting ground, for ancient cultures ranging from the coastal regions to the plateau.

Its great river, the mightiest in the Northwest and the route traveled by Lewis & Clark on their 1805 expedition, thunders through desert, rain forest and mountains on its journey to the Pacific. Of the 800 species of plants living in the Gorge, 58 are considered rare or endangered and 9 are believed to exist nowhere else on earth. A fact that's also true of the Larch Mountain Salamander.

Without question, historically and ecologically, the Gorge is one of our most valuable natural treasures. And it's our objective to see that it stays that way. Forever.

This beautiful full color poster is available for \$7.00, this includes postage and handling. If you would like to become a Friend of the Columbia Gorge, fill in the application at the bottom of the page. We are a tax-exempt organization.



Photograph by Gary Braasch.

- Enclosed is my check for _____ full color poster(s) _____ at \$7.00 each.
 Yes, I want to become a member of the Friends of the Columbia Gorge.

NAME _____

ADDRESS _____ CITY _____

STATE _____ ZIP _____ PHONE _____

- \$10 for individual annual membership.
 \$25 for family annual membership.
 \$100 for family annual membership and one full-color poster.
 \$250 for family annual membership and two full-color posters.
 I'll volunteer to help save the Gorge. Call me.

RETURN TO: Friends of the Columbia Gorge, P.O. Box 3421,
Seattle, Washington 98104
P.O. Box 40820, Portland, Oregon 97240

* MOUNT HOOD NATIONAL FOREST *

The Columbia Ranger District is seeking volunteer to maintain trail systems in the Gorge. Historically, volunteer citizens have participated in the maintenance

of the trails. Now, due to curbs in funding, volunteers are needed more than ever! Interested workers please contact Bill Van Velsor or John Stewart at (503) 695-2276.

FRIENDS OPENS CLARK COUNTY OFFICE

One of our charter honorary sponsors Helene Hidden Van Buren, has generously donated office space for us on the ground floor of The Hidden Building at 1306 Main Street, Vancouver, WA 98660. The Hidden Building is located in the heart of Vancouver's financial district. Watch for our Open House.

Now that we have offered you interesting and exciting summer opportunities, we hope you are able to take advantage of them. Have an enjoyable summer!

FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE
CLARK COUNTY CHAPTER
1306 MAIN STREET
VANCOUVER, WASHINGTON 98660

FRIENDS OF THE COLUMBIA GORGE

FRIENDS OF
THE COLUMBIA GORGE

519 sw Third Avenue, Suite 303 • Portland, Oregon 97204

Non-Profit Org.
U.S. Postage
P A I D
Permit No. 2623
Portland, OR